

To: Chair Holvey, Vice Chairs Grayber and Bonham, and members of the Committee on Business and Labor

Re: HB 2358 Farmworker Overtime

Estimados miembros del comité,

Mi nombre es Simon Vicente Lopez, soy un trabajador desde hace más de 25 años en Oregon. Escribo para urgirles que apoyen el proyecto de ley 2358.

Durante todos estos años he trabajado en muchos campos de Oregon en la cosecha de frutas y verduras, así como realizando todo tipos de trabajos. En la temporada de cosecha trabajo hasta 12 horas al dia, llego a casa muy cansado pero necesito a prepararme para el siguiente dia. Incluso tengo que trabajar los fines de semana porque el empleador nos pide que trabajemos y si nos negamos ya no vuelven a dar trabajo.

Mi familia y mis amigos también son campesinos y nos toca trabajar en condiciones muy dificiles, como los incendios y el calor extremo, estamos obligados a trabajar bajo estas condiciones.

Les pido que apoyen este proyecto de ley que ayudaría a nuestras familias, me ayudaría a pagar la renta y las facturas y poder cuidar a nuestras familias, vamos banco de comida para tener comida, es muy costoso tener comida sana. Los campesinos merecemos tener una vida digna y no ser discriminados.

Gracias,

Simon Vicente Lopez  
Campesino

**English:**

Dear committee members,

My name is Simon Vicente Lopez, I have been a worker for more than 25 years in Oregon. I am writing to urge you to support Bill 2358.

During all these years I have worked in many fields in Oregon harvesting fruits and vegetables, as well as doing all kinds of jobs. In the harvest season I work up to 12 hours a day, I come home very tired and I have to prepare for the next day. I even have to work on weekends because the employer asks us to work and if we refuse they will no longer give work.

My family and friends are also farm workers and we have to work in very difficult conditions, such as fires and extreme heat, we are forced to work under these conditions.

I ask you to support this bill that would help our families, it would help me pay rent and bills and to be able to take care of our families. We go to a food bank to get food, it is very expensive to have healthy food. We farm workers deserve to have a dignified life and not be discriminated against.

Thanks,

Simon Vicente Lopez  
Farmworker